



• ÉQUIPEMENTS - SERVICES

- Office de tourisme
- Parking (hors village)
- Restaurant
- Bar
- Commerce alimentaire
- Aire de pique-nique aménagée
- Poste
- Distributeur de billets
- Station service
- Garage
- Borne électrique
- Service camping-car
- Discothèque
- Salle de sport
- Hôpital
- Cabinet médical
- Pharmacie
- Musée
- Patrimoine culturel
- Édifice religieux remarquable
- Édifice remarquable

• ENVIRONNEMENT NATUREL

- Point de vue remarquable
- Sentier thématique aménagé
- Espace naturel sensible

• TERROIR & SAVOIR-FAIRE

- Espace terroir et savoir-faire
- Producteur

• ACTIVITÉS HIVER

- Ski alpin
- Ski de fond
- Remontées mécaniques
- Chiens de traîneaux
- Itinéraires raquettes
- Loueur de matériel

• ACTIVITÉS ÉTÉ

- Principaux départs de randonnées
- VTT
- Centre équestre
- Tennis
- Site d'escalade aménagé
- Spéléologie
- Mini golf
- Parcours de santé
- Aire de jeux
- City stade
- Piscine
- Pêche



MÔLE & BRASSES TOURISME
Bureau à Viuz-en-Sallaz :
30 Route des Brasses
info@mole-brasses.com
+ 33 (0)4 50 36 49 18

Mardi au samedi : 9h-12h30 et 13h30-17h
Dimanche et lundi (pendant les vacances scolaires estivales) : 9h-12h30 et 13h30-17h

Plus d'infos sur www.mole-brasses.com

VENIR EN VOITURE :
A40 - Sortie 15 puis Vallée Verte vers Saint-Jeoire / Samoëns

VENIR EN BUS :
Ligne Y02 Annemasse-Sixt, réseau Proximité

VENIR EN TRAIN :
Gares TGV Annemasse (17 km) & Genève (25 km)

VENIR EN AVION :
Genève-Cointrin (43 km), Lyon-Saint Exupéry (170 km)



Welcome to Môle & Brasses !
Here, you can breathe, take your time, and enjoy the bountiful natural surroundings. With easily accessible peaks, peaceful lakes, and welcoming villages, every hike is an opportunity to see further and feel like you're somewhere else. Whether you come to hike, ski, cycle, or simply enjoy a moment of peace and quiet, you'll always find something to suit you.



Le Môle - 3h45
Le Môle invite à une belle randonnée de niveau moyen à difficile qui conduit jusqu'à un sommet isolé offrant une vue spectaculaire sur le Mont-Blanc, le Léman et la vallée de l'Arve. Pour une sortie plus courte et accessible, le Petit Môle propose aussi une jolie balade avec un panorama dégagé sur le Mont-Blanc.

This 12th-century priory combines the simple charm of Romanesque architecture with the richness of Baroque style. The site is open for guided tours in summer and on request for groups. Surprising sound and light shows are organized to bring past centuries back to life - an ideal break to dive into history with the



Le Mont Vouan - 1h30 à 2h30
Enzo, 22 ans - en road-trip dans la région
« Le Mont Vouan c'est la plus belle surprise du séjour ! Les meulières sont dingues, on dirait une grotte géante à ciel ouvert. Franchement, c'est le spot le plus impressionnant que j'ai vu ici. »

Enzo, 22 years old - on a road trip in the area
« The Mont Vouan was the best surprise of the trip! The millstones are incredible, it's like a giant open-air cave. Honestly, it's the most impressive spot I've seen here. »

Le Vouan est une montagne pleine de curiosités ! On y trouve de jolies randonnées en forêt, comme la crête du Vouan ou les impressionnantes Meulières, anciennes carrières à ciel ouvert. Un cadre idéal pour une sortie nature dépayssante.

Le Vouan is a mountain full of curiosities! There are beautiful forest hikes, such as the Vouan ridge or the impressive Meulières. An ideal setting for a refreshing nature outing!



Bienvenue à Môle & Brasses !
Ici, tu peux respirer, prendre le temps et profiter d'une nature généreuse. Entre sommets faciles d'accès, lacs paisibles et villages accueillants, chaque balade est une occasion de voir plus loin et de te sentir ailleurs. Que tu viennes pour randonner, skier, pédaler ou simplement savourer un moment au calme, tu trouveras toujours ton bonheur.

Alors ? Prêt à **Explorer l'inattendu ?**



Ajon - point de vue, sur place
Lucas, 30 ans, en vacances avec son bébé de 6 mois
« Ajon, c'est vraiment top ! Même avec le bébé dans le porte-bébé, on a pu admirer le Mont-Blanc sans aucune difficulté. La vue sur Plaine-Joux est superbe, c'est clairement notre coup de cœur des vacances ! »

Lucas, 30 years old - on vacation with his 6-month-old baby
« Ajon is really great! Even with the baby in the baby carrier, we were able to enjoy the view on the Mont Blanc without any difficulty. The view of Plaine-Joux is amazing; it's definitely our favorite spot of our vacation! »



La pointe de Miribel - 1h10
La Pointe de Miribel offre un panorama époustoufflant sur le bassin lémanique, le Jura et le Mont-Blanc. Le chemin pour y monter est lui-même une belle balade, avec de superbes points de vue tout au long du parcours. Un site idéal pour une randonnée en famille ou entre amis, pour profiter du grand air et de paysages à couper le souffle.

The Pointe de Miribel offers breathtaking views of Lake Geneva, Jura Mountains, and Mont Blanc. The path leading up is itself a beautiful walk, with superb views along the way. An ideal spot for a hike with family or friends, to enjoy the fresh air and breathtaking views.

Le massif des Brasses propose des sentiers allant jusqu'au sommet, la Pointe des Brasses et c'est aussi un terrain de jeu apprécié des skieurs qui aime la glisse en famille ! On y apprécie la jolie vue sur le Léman et le Mont-Blanc. The Brasses massif offers trails leading to the summit, Pointe des Brasses and it is also an enjoyable playground for the one who loves to ski with their family ! It is also appreciated for the view of Lake Geneva and Mont-Blanc it offers.



Le lac du Môle - 20min
coup de ♥
Martine, 70 ans - habitante de Saint-Jeoire
« Depuis que ça a été rénové c'est magnifique ! C'est resté très naturel, un vrai coin frais pour l'été. Et la chapelle aussi, j'aime beaucoup, c'est vraiment joli ! »

Martine, 70 years old - resident of Saint-Jeoire
« Since it was renovated, it's beautiful! It has remained very natural, a real cooling spot during summer. And I really like the chapel up there too, it's really pretty! »



La chapelle du Calvaire - 40min
Au-dessus du Lac du Môle, la Chapelle du Calvaire offre un petit havre de tranquillité et un joli point de vue sur le lac, les villages et les montagnes alentours. C'est le lieu idéal pour une pause en famille ou un moment de contemplation après la balade autour du lac.

Above the Lac du Môle, the Chapelle du Calvaire offers a peaceful haven and a lovely point of view over the lake, the villages, and the surrounding mountains. It is the ideal place for a family break or a peaceful moment after a walk around the lake.



Le pont de la Tourne - point de vue, sur place
Le Pont de la Tourne enjambe une jolie gouille, un petit bassin naturel aux eaux claires. On peut accéder au dessous du pont pour observer la gouille de près, mais la baignade y est interdite. En automne, le lieu, avec ses couleurs chaudes et sa végétation, peut faire penser un peu à l'Écosse... un vrai décor de carte postale !

The Pont de la Tourne spans a pretty gouille, a small natural pool with clear waters. You can go under the bridge to see the gouille up close, but swimming isn't allowed. In autumn, the warm colors make the place feel a bit like Scotland... a real postcard landscape!

Une balade agréable et accessible à toute la famille vous attend autour du Lac du Môle, au cœur d'un paysage de montagne typique. Pour prolonger un peu la sortie, la Chapelle du Calvaire se trouve à quelques pas et offre un joli point de vue légèrement en hauteur sur les villages alentours.

A pleasant walk suitable for the whole family awaits you around the Lac du Môle, in the very center of a typical mountain landscape. To extend your excursion a little, the Chapelle du Calvaire is just a short walk away and offers a lovely view of the surrounding villages.